390L

700714

V1/0715

DEUTSCH
Original-Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheit 2
1.1 Sicherheitshinweise 2
1.2 Symbolerklärung 4
1.3 Gefahrenquellen 4
1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung 6

2. Allgemeines 7
2.1 Haftung und Gewährleistung 7
2.2 Urheberschutz 7
2.3 Konformitätserklärung 7

3. Transport, Verpackung und Lagerung 8
3.1 Transportinspektion 8
3.2 Verpackung 8
3.3 Lagerung 8

4. Technische Daten 9
4.1 Baugruppenübersicht 9
4.2 Technische Angaben 11

5. Installation und Bedienung 11
5.1 Aufstellen und Anschließen 11
5.2 Bedienung 13

6. Reinigung und Wartung 15

7. Mögliche Funktionsstörungen 17

8. Entsorgung 18

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany
Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120
Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.

1. Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**

- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Netzkabel so verlegen, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Netzkabel nicht auf Teppichboden oder andere brennbare Stoffe verlegen. Netzkabel nicht abdecken. Netzkabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung vorgesehen.
- Gerät während des Betriebes nicht bewegen und nicht kippen.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

GEFAHR!

Dieses Symbol macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

WARNUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

WARNUNG! HEISSE OBERFLÄCHE!

Dieses Symbol macht auf die heiße Oberfläche des Gerätes während des Betriebes aufmerksam. Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr!

VORSICHT!

Dieses Symbol kennzeichnet möglicherweise gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben können.

HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

1.3 Gefahrenquellen

GEFAHR!

Gefahr durch elektrischen Strom!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn seine Anschlussleitung oder Netzstecker Schäden aufweisen, wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.
- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel selbst.

- Tragen, heben oder bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden Spannung führende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.
- Tauchen Sie den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nehmen Sie das Gerät **nicht** mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
  - bevor Sie das Gerät reinigen.

GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

WARNUNG! HEISSE OBERFLÄCHE!

Verbrennungsgefahr!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Durch den Austritt der heißen Luft kann die Oberfläche des Gerätes bei normalem Gebrauch heiß werden. Berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen.

WARNUNG!

Brand- oder Explosionsgefahr!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Bewahren Sie keine brennbaren oder explosiven Gegenstände wie Äther, Petroleum oder Klebstoffe im Gerät auf;
- Reinigen Sie Gerät und Geräteteile niemals mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Geräten. Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.
- Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.

1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

VORSICHT!

Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch konzipiert und gebaut und nur vom Fachpersonal in Restaurants, Kantinen, Cafes, Snackbars und ähnlichen gewerblichen Betrieben zu bedienen.

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Das Wandkühlregal ist <u>nur</u> zum Kühlen von Speisen und Getränken bestimmt.

VORSICHT!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.

Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

2. Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Bedienungsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

VORSICHT!

Diese Bedienungsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen!

Der Hersteller übernimmt **keine Haftung** für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Bedienung und Reinigung;
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung;
- technischen Änderungen durch den Benutzer;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

2.2 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

HINWEIS!

Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.

2.3 Konformitätserklärung

CE

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3. Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.

HINWEIS!

Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren. Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

4. Technische Daten
4.1 Baugruppenübersicht

Regalböden
mit Preisschienen (3)

Gehäuse

Nachtrollo

Glasseitenteil
links

Glasseitenteil
rechts

LED-Beleuchtungs-
leisten (4)

Untere
Abstellfläche

Feststeller (2)

Bedienelemente

Vordere Abdeckung
mit Lüftungsöffnungen

Verstellbare Regalböden

Die Regalböden (3) des Gerätes sind

- **höhenverstellbar** und
- **neigungsverstellbar**.

Die Höhe der Regalböden kann Dank der horizontalen Schlitze in der inneren Rückwand individuell eingestellt werden, um Gegenstände verschiedener Höhen aufzubewahren.

Außerdem kann die Neigung der Regalböden nach Bedarf verstellt werden.
Dazu die Auflagekonsolen in den vertikalen Schlitzen der Rückwand links und rechts so befestigen, dass die gewünschte Neigung erreicht ist.

Nachtrollo

Um den Verlust der Kühlungsluft zu verringern, ziehen Sie das Nachtrollo bei Bedarf herunter und befestigen es an dem dafür vorgesehenen Haken.

LED-Beleuchtung

Das Gerät ist mit **4 LED-Beleuchtungsleisten** ausgestattet. Diese befinden sich entlang der Glasseitenteile rechts und links (Abb. oben).

Drücken Sie für 1 Sekunde die Taste , um die Beleuchtung des Gerätes einzuschalten, bei erneuter Betätigung der Taste wird die Beleuchtung ausgeschaltet.

4.2 Technische Angaben

Bezeichnung	Wandkühlregal 390L
Art.-Nr.:	**700714**
Ausführung:	▪ Kunststoffgehäuse mit Doppelglasscheibe Innen: Stahlblech, lackiert ▪ LED-Beleuchtung ▪ Umluftkühlung ▪ automatische Abtaufunktion ▪ 4 Lenkrollen, 2 separate Feststeller vorne
Inhalt:	390 Liter
Klimaklasse:	6
Kühlmittel/Menge:	R404a/660g
Betriebstemperatur:	2 ℃ – 10 ℃
Anschlusswert:	1,4 kW / 220-240 V~ 50 Hz
Abmessungen:	Gerät: B 931 x T 826 x H 1493 mm
	Regalboden oben: B 842 x T 300 mm, Regalböden mittig und unten: B 842 x T 352 mm
	untere Abstellfläche: B 876 x T 558 mm
Ausstellungsfläche:	1,24 m^2
Gewicht:	123,0 kg
Zubehör:	1 Nachtrollo

Technische Änderungen vorbehalten!

5. Installation und Bedienung

5.1 Aufstellen und Anschließen

Aufstellen

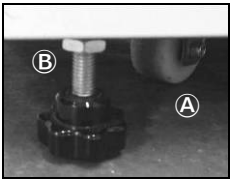
- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien vom Gerät und Zubehör.

VORSICHT!

  - ➢ Entfernen Sie **niemals** das Typenschild und Warnhinweise vom Gerät.

- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, sicheren Platz, der das Gewicht des Gerätes auch bei voller Bestückung aushält.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund.

- Um Störungen des Kompressors zu vermeiden, kippen Sie das Gerät nicht mehr als 45°, wenn Sie es aufstellen oder transportieren .
- Das Gerät **nicht** in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen, wie direkte Sonnenstrahlung, aufstellen. Hitze kann die Oberfläche des Gerätes beschädigen, sowie die Kühlleistung beeinträchtigen und den Energieverbrauch erhöhen.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes auf die Umgebungstemperatur, diese sollte zwischen 0 ℃ und 27 ℃ liegen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend Luft frei zirkulieren kann. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein.
- Verdecken oder blockieren Sie **niemals** die Lüftungsöffnungen an der Rückseite und Vorderseite des Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät **nicht** an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf. Die relative Luftfeuchtigkeit am Aufstellort sollte max. 70 % betragen. Zuviel Feuchtigkeit kann die Kühlungseigenschaften des Gerätes beeinträchtigen.
- Mit Hilfe der **4 Lenkrollen** Ⓐ (Abb. rechts) können Sie das Gerät bewegen und am gewünschten Platz aufstellen.
- Sichern Sie das Wandkühlregal anschließend mit den **2 Feststellern** Ⓑ vorne rechts und links, indem Sie diese herausdrehen, bis sie fest auf dem Boden sind.



- Ziehen Sie vor der Inbetriebnahme alle Schutzfolien vom Gerät und Zubehör ab.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.

Anschließen

GEFAHR! Gefahr durch elektrischen Strom!

Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!
Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild). Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!
Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß installierten Einzelsteckdosen mit Schutzkontakt betrieben werden.

- Vor dem Anschluss an die Stromversorgung beim ersten Gebrauch das Gerät mindestens 2 Stunden stehen lassen, damit sich das Kühlmittel setzen kann.
- Nach Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers das Gerät mindestens 5 Minuten nicht an die Stromversorgung anschließen.
- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.

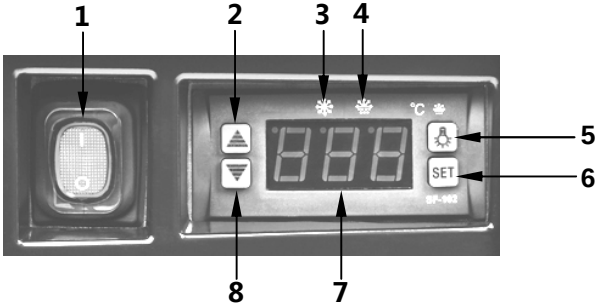
5.2 Bedienung

Vorbereitung

- Reinigen Sie das Gerät und Zubehör vor dem ersten Gebrauch gemäß Anweisungen im Abschnitt **6 „Reinigung und Wartung“**.
- Befestigen Sie die Regalböden in der gewünschten Höhe und Neigung entsprechend den zu lagernden Gegenständen.
- Ziehen Sie das Nachtrollo herunter und befestigen es am Haken.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an und schalten es über den **EIN-/AUS** Schalter ein. Die im Schalter integrierte grüne Neztkontrolllampe leuchtet auf.
- In der Digitalanzeige erscheint der voreingestellte Temperaturwert und die LCD-Kühlanzeige **„❄“** leuchtet auf.
- Sollten andere als die werkseitig voreingestellten Temperaturwerte benötigt werden, nehmen Sie die Einstellungen vor, beachten Sie hierzu die Hinweise im Abschnitt **„Einstellung der gewünschten Temperatur (Sollwert)“**. Die Temperatur im Wandkühlregal kann in der Digitalanzeige vorne am Gerät abgelesen werden.
- Sobald die eingestellte Temperatur im Inneren des Gerätes erreicht ist, erlischt die LCD-Kühlanzeige und das Gerät ist zum Bestücken mit Lebensmitteln bereit.

Bedienelemente, Tastenfunktionen, Anzeigen

➢ **Der digitale Temperaturregler und der EIN-/AUS Schalter befinden sich an der Bedienseite (Vorderseite) des Gerätes.**



1 **EIN-/AUS** Schalter

2 Einstelltaste für **Erhöhung** der Temperaturwerte

3 LCD-Kühlanzeige

4 LCD-Abtauanzeige

5 Taste Beleuchtung

6 Abfrage-/Speichertaste **„SET“**

7 Digitalanzeige

8 Einstelltaste für **Minderung** der Temperaturwerte

LCD Anzeigen

LCD-Kühlanzeige:

Die Kontrollleuchte **leuchtet** während des Kühlbetriebes,
bleibt erloschen solange die Kühlraumtemperatur konstant ist und
blinkt während der Einschaltverzögerung.

LCD-Abtauanzeige:

Die Kontrollleuchte **leuchtet** während des Abtauvorgangs auf,
erlischt bei Beendigung des Abtauvorgangs und
blinkt während der Abtauverzögerung.

Einstellung der gewünschten Temperatur (Sollwert)

- Die optimalen Temperatureinstellungen sind werkseitig vorgenommen worden und entsprechen einer Betriebstemperatur im Wandkühlregal von ca. 2 ℃ bis 10 ℃.
- Zur Regelung oder Änderung des Sollwertes:
  - drücken Sie kurz die Taste SET, der eingestellte Temperaturwert beginnt kurz darauf in der Digitalanzeige zu blinken;
  - erhöhen oder vermindern Sie den Temperaturwert nach Bedarf mit den Tasten ▲ oder ▼;
  - bestätigen Sie den eingestellten Temperaturwert mit der Taste SET.

HINWEIS!

Sollten Sie innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Tasten betätigen, wird in der Digitalanzeige der momentane Temperaturwert im Inneren des Wandkühlregals angezeigt. Der angezeigte Temperaturwert ist der Messwert im Bereich des Temperaturfühlers und dient der Steuerung des Kompressors.

Automatische Abtauung

Das Gerät wird innerhalb von 24 Stunden automatisch 8-mal abgetaut.

Manuelle Abtauung

Sollte die Kühlleistung im Gerät sinken, ist eine manuelle Abtauung erforderlich.

Drücken Sie für eine manuelle Abtauung die Taste und halten diese für 6 Sekunden gedrückt, um eine sofortige Abtauung einzuleiten. Die LCD- Abtauanzeige „❄“ leuchtet auf. Die nächste Abtauung findet nach 3 Stunden statt.

Benutzerhinweise

- Die gelagerten Speisen oder Getränke sollten genügend Abstand zueinander haben. Zu wenig Abstand beeinträchtigt den Kühlungseffekt.

HINWEIS!

Keine warmen Speisen in die Kühlvitrine stellen, die Speisen zuerst auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

- Entnehmen Sie die Lebensmittel aus dem Wandkühlregal nach Bedarf.
- Bei plötzlichem Stromausfall ziehen Sie das Rollo herrunter, um den Verlust der Kühlungsluft zu verringern.
- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, schalten Sie es über den **EIN-/AUS** Schalter aus und trennen es von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen!).

6. Reinigung und Wartung

VORSICHT!

Vor der Reinigung das Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen!).

Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen! Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

Regelmäßige Reinigung durch Bedienpersonal

- o Reinigen Sie das Wandkühlregal regelmäßig.
- o Entnehmen Sie die Lebensmittel aus dem Wandkühlregal und lagern diese in der Zwischenzeit im Kühlschrank, damit sie nicht verderben.
- o Reinigen Sie die Glasseitenteile, die Rückwand, die Regalböden und die untere Abstellfläche mit einem weichen Tuch, getränkt in warmem Wasser mit Zugabe von mildem Reinigungsmittel. Wischen Sie mit klarem Wasser nach.
- o Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem weichen, feuchten Tuch.
- o Trocknen Sie alle gereinigten Flächen anschließend gründlich ab.

VORSICHT!

Verwenden Sie niemals heißes Wasser für die Reinigung des Gerätes!
Benutzen Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuerpulver, alkoholhaltige oder alkalische Reiniger, Verdünnungsmittel, Benzin, welche die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

Falls das Wandkühlregal für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:

- ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose;
- nehmen Sie alle Speisen und Getränke aus dem Wandkühlregal heraus;
- reinigen Sie das Wandkühlregal wie oben beschrieben;
- lassen Sie das Nachtrollo oben, damit das Gerät gut trocknen kann.

Regelmäßige Wartung durch spezialisiertes Fachpersonal

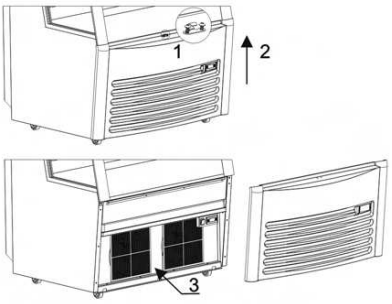
- o Der einwandfreie Betrieb des Temperaturfühlers und Temperaturreglers muss regelmäßig durch Fachpersonal überprüft werden.
- o Sicherstellen, dass sich die elektrischen Anschlüsse an den Verbindungsstellen nicht gelockert haben.

Staubfilter und Kondensatoren reinigen

- o Um das Gerät in einwandfreiem Zustand zu halten, sollten die **Staubfilter** und die **Kondensatoren** regelmäßig (mindestens einmal im Monat) gereinigt werden. Ein verschmutzter Kondensator beeinflusst die Funktionen des Gerätes negativ und erhöht den Energieverbrauch.
- o Wenn in der Digitalanzeige **„EE4“** erscheint, sollten die Staubfilter sofort gereinigt werden.

Die Staubfilter laut Abbildung rechts und den unten aufgeführten Anweisungen vom Gerät abnehmen:

1. Mit Hilfe eines Schraubendrehers die Schrauben vom Haken für das Nachtrollo lösen und den Haken abnehmen.
2. Die vordere Abdeckung leicht nach oben schieben und diese aus der Vorrichtung vom Gerät abnehmen.
3. Anschließend die Staubfilter aus den Befestigungsvorrichtungen herausnehmen.



- o Die Staubfilter mit Hilfe einer weichen Bürste oder eines Staubsaugers reinigen. Bei stärkeren Verschmutzungen können die Staubfilter unter warmem fließendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Anschließend gut antrocknen.
- o Staub- und Schmutzablagerungen vom äußeren der Kondensatoren mithilfe einer trockenen, weichen Bürste oder eines Staubsaugers entfernen. **Die Kondensatoren niemals mit Wasser reinigen!**
- o Die gereinigten Staubfilter wieder einsetzen und die vordere Abdeckung an den Vorrichtungen befestigen. Anschließend den abmontierten Haken für das Nachtrollo an der vorgesehenen Stelle festschrauben.
- o Sollte nach der Reinigung in der Digitalanzeige erneut **„EE4“** erscheinen, Händler kontaktieren.

7. Mögliche Funktionsstörungen

Bei einer Funktionsstörung trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung. Prüfen Sie anhand folgender Tabelle, ob die Funktionsstörungen sich beheben lassen, bevor Sie einen Kundendienst benachrichtigen oder Händler kontaktieren.

Problem	Ursache	Lösung
Keine Kühlung	• Kühlmittelverlust • Temperaturregler defekt	• Händler kontaktieren • Händler kontaktieren
Keine ausreichende Kühlung	• Lüfter defekt • Wärmequellen in der Nähe oder direkte Sonneneinstrahlung • Verdampfer zugefroren • Schlechte Luftzirkulation um das Gerät • Lüftungsöffnungen im Gerät durch Gegenstände verdeckt	• Händler kontaktieren • Gerät von den Wärmequellen entfernen • Abtauvorgang einleiten • Ausreichend Abstand zur Wand oder anderen Gegenständen einhalten • Gegenstände im Gerät so aufstellen, dass eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist
Bei normalem Betrieb werden die gelagerten Gegenstände nicht ausreichend gekühlt	• Zugluft beeinträchtigt die Umluftkühlung • Umgebungstemperatur ist zu hoch	• Ursachen der Zugluft beseitigen • Für niedrigere Temperatur am Aufstellort sorgen
Abtauwasserschale läuft über	• Heizung defekt • Wasserstandsensor defekt	• Händler kontaktieren • Händler kontaktieren

Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beseitigen lassen:

- Gehäuse **nicht** öffnen,
- Kundendienst benachrichtigen oder Händler kontaktieren, wobei Folgendes anzugeben ist:
  - die Art der Betriebsstörung;
  - die Artikelnummer und Seriennummer (auf dem Typenschild an der Rückseite des Gerätes abzulesen).

Folgende Wahrnehmungen sind keine Störungen:

1. Das Geräusch von fließendem Wasser. Dieses Geräusch ist bei dem normalen Gebrauch zu hören. Dies ist das im System fließende Kühlmittel.
2. **Kondenswasserbildung auf den Glasseitenteilen ist bei hoher Luftfeuchtigkeit normal. Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab.**

8. Entsorgung

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.

WARNUNG!

Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.

VORSICHT!

Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)